



Ion Postolache
RAUREIF
Erinnerungen aus Moldau

Aus dem Rumänischen übertragen von
Eva Ruth Wemme
und **Andreas Rostek**

Klappenbroschur
172 Seiten
ISBN 978-3-949262-42-5
15,00 € [D] / 15,50 € [A]

Erscheint am
26. August 2024

Erinnerungen an ein Leben in Moldau: Ion Postolaches Memoir RAUREIF erzählt von einem Ort, der viele Länder war

Für einen Bauern dreht sich alles um den Wechsel der Jahreszeiten – der Bauer Ion Postolache aber musste in seinem langen Leben auch mit dem vielfachen Wechsel der Herren und Systeme in seinem Land klarkommen. Sein Land heißt heute Moldau. Er musste es gar nicht verlassen und lebte doch in vier verschiedenen Ländern. Und musste als Soldat für Rumänen, Moldauer, Russen den Kopf hinhalten. **Ion Postolache**, der es zum Tiermediziner brachte, erzählt von all diesen Welten, die doch immer sein Land blieben, von Kriegen und Hochzeiten, von Kindern und Hungersnot, von Deportation und Alltag. **RAUREIF** erzählt in selten gehörter Weise ein Stück europäischer Geschichte.

Ion Postolache wurde 1918 geboren und war Bauer und Veterinärmediziner. Er ist der Großvater der Geigerin **Patricia Kopatchinskaja**, die das **Vorwort** zu seinen Erinnerungen beisteuert.

Eva Ruth Wemme ist Übersetzerin und Autorin. Sie überträgt u. a. Werke von Mircea Cărtărescu und Gabriela Adameșteanu ins Deutsche. Für ihre Arbeit wurde sie 2019 mit dem Übersetzerpreis der Leipziger Buchmesse ausgezeichnet.

Pressekontakt

Hannah Vogel

»» **Kirchner Kommunikation**

Gneisenaustraße 85 · 10961 Berlin · Tel 030/84 71 18 0 · Fax 030/84 71 18 11 · vogel@kirchner-pr.de · www.kirchner-pr.de